

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ
ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

Факультет туризму

Кафедра іноземних мов і країнознавства

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Німецька мова в професійній діяльності

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

Освітня програма «Міжнародний готельний бізнес»

Спеціальність J2 «Готельно-ресторанна справа та кейтеринг»

Галузь знань J «Транспорт та послуги»

Затверджено на засіданні кафедри
іноземних мов і країнознавства
Протокол № 1 від “28” серпня 2025 р.

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до навчальної дисципліни
3. Мета та цілі навчальної дисципліни
4. Програмні компетентності та результати навчання
5. Організація навчання
6. Система оцінювання навчальної дисципліни
7. Політика навчальної дисципліни
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Німецька мова для міжособистісної комунікації
Викладач (-і)	Савчук Надія Іванівна
Контактний телефон викладача	+380505153050
E-mail викладача	nadiya.savchuk@cnu.edu.ua
Формат дисципліни	Змішаний (<i>blended</i>) – очно-дистанційний
Обсяг дисципліни	3 кредитів ECTS, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/
Консультації	Консультації проводяться відповідно до графіку консультацій, розміщеному на інформаційному стенді кафедри
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p>Курс "Німецька мова для міжособистісної комунікації" спрямований на розвиток навичок спілкування німецькою мовою в різних соціальних ситуаціях. У процесі навчання студенти освоюватимуть основні аспекти комунікації: від вітальних фраз до вираження емоцій, висловлення думок і поглядів, а також ведення розмови в різноманітних контекстах (ділові переговори, неформальні бесіди, культурні обміни). Курс допоможе розширити словниковий запас, покращити вимову та граматику, а також адаптувати мовленнєву поведінку під культурні особливості та норми спілкування в німецькомовному середовищі.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p>Основною метою курсу є розвиток навичок міжособистісної комунікації німецькою мовою, що дозволяють студентам ефективно взаємодіяти у різних соціальних ситуаціях, включаючи ділові та неформальні бесіди, з урахуванням культурних аспектів мовленнєвої поведінки.</p> <p>Цілі курсу:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Освоїти базові та середньо-рівневі мовні структури, необхідні для ефективного спілкування німецькою мовою. 2. Розширити словниковий запас з акцентом на теми, що стосуються міжособистісних взаємодій. 3. Покращити вимову, інтонацію та слухові навички для впевненого сприймання та вираження ідеї. 4. Ознайомити з основними культурними та етикетними нормами спілкування у німецькомовних країнах. 5. Розвинути навички активного слухання та адаптації до різних комунікативних ситуацій. 6. Надати студентам можливість застосовувати отримані знання на практиці через рольові ігри, симуляції та інтерактивні вправи. 	

4. Програмні компетентності та результати навчання

Інтегральна компетентність

Здатність комплексно розв'язувати складні професійні задачі та практичні проблеми у сфері туризму та проектно-грантовому менеджменті як в процесі навчання, так і в процесі роботи, що передбачає застосування теорій і методів системи наук, які формують туризмознавство, і характеризуються комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності (ЗК)

ЗК01. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні

ЗК03. Здатність діяти соціально відповідально та свідомо

ЗК04. Здатність до критичного мислення, аналізу і синтезу

ЗК05. Прагнення до збереження навколишнього середовища

ЗК06. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел

ЗК07. Здатність працювати в міжнародному контексті

ЗК08. Навички використання інформаційних та комунікаційних технологій

ЗК09. Вміння виявляти, ставити і вирішувати проблеми

ЗК10. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово

ЗК11. Здатність спілкуватися іноземною мовою

ЗК12. Навички міжособистісної взаємодії

ЗК13. Здатність планувати та управляти часом

ЗК14. Здатність працювати в команді та автономно

Спеціальні (фахові)

Компетентності (СК)

К15. Знання та розуміння предметної області та розуміння специфіки професійної діяльності

К16. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях

К20. Розуміння процесів організації туристичних подорожей і комплексного туристичного обслуговування (готельного, ресторанного, транспортного, екскурсійного, рекреаційного)

К21. Здатність розробляти, просувати, реалізовувати та організовувати споживання туристичного продукту

К22. Розуміння принципів, процесів і технологій організації роботи суб'єкта туристичної індустрії та її підсистем

К23. Здатність забезпечувати безпеку туристів у звичайних та складних форс-мажорних обставинах

К24. Здатність здійснювати моніторинг, інтерпретувати, аналізувати та систематизувати туристичну інформацію, уміння презентувати туристичний інформаційний матеріал

К26. Здатність визначати індивідуальні туристичні потреби, використовувати сучасні технології обслуговування туристів та вести претензійну роботу

К27. Здатність до співпраці з діловими партнерами і клієнтами, уміння забезпечувати з ними ефективні комунікації

К28. Здатність працювати у міжнародному середовищі на основі позитивного ставлення до несхожості до інших культур, поваги до різноманітності та мультикультурності, розуміння місцевих і професійних традицій інших країн, розпізнавання міжкультурних проблем у професійній практиці

К29. Здатність діяти у правовому полі, керуватися нормами законодавства туристичного бізнесу

5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни – 90 год.

Вид заняття		Загальна кількість годин	
лекції		0	
семінарські заняття / практичні / лабораторні		30	
самостійна робота		60	
Ознаки курсу			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
8	ІЗ «Туризм та рекреація»	4	Вибіркова
Тематика навчальної дисципліни			
Тема		кількість год.	
		лекції	заняття сам. роб

Тема 1. Die deutsche Etikette: Höflichkeit und Umgangsformen	0	2	4
Тема 2. Berufliche Netzwerke und Networking	0	2	4
Тема 3. Tägliche Routinen und Gewohnheiten	0	2	4
Тема 4. Technologie und digitale Kommunikation	0	2	4
Тема 5. Die Bedeutung von Humor in der Kommunikation	0	2	4
Тема 6. Die deutsche Kultur der Pünktlichkeit und Zeitmanagement	0	2	4
Тема 7. Politik und aktuelle Ereignisse: Über Politik sprechen	0	2	4
Тема 8. Über Pläne und Wünsche sprechen: Wie man seine Zukunftsvisionen teilt	0	2	4
Тема 9. Nachbarn und Zusammenleben in der Gemeinschaft	0	2	4
Тема 10. Feiern und Partys: Einladungen und Umgang mit Gästen	0	2	4
Тема 11. Umgang mit Stress und schwierigen Situationen	0	2	4

Тема 12. Medien und Nachrichten: Wie man aktuelle Themen diskutiert	0	2	4
Тема 13. Das deutsche Bildungssystem: Schulsystem und Studium	0	2	4
Тема 14. Ethische Fragen und Diskussionen	0	2	4
Тема 15. Fehler und Missverständnisse in der Kommunikation	0	2	4
ЗАГ.:	0	30	60

6. Система оцінювання навчальної дисципліни

Загальна система оцінювання курсу	<p>Оцінювання здійснюється за національною та ECTS шкалою на основі 100-бальної системи. (згідно п. 8.3. Види контролю Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника).</p> <p>Загальні 100 балів включають: 40 балів – поточний контроль (практичні заняття) 30 балів – індивідуальне завдання 30 балів – контроль самостійної роботи</p>
-----------------------------------	---

	<p>Поточний контроль проводиться на кожному практичному занятті. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки студентів із зазначеної теми (у тому числі, самостійно опрацьованого матеріалу) та виконання практичних завдань. Оцінки, отримані студентами, виставляються у журналах обліку відвідування та успішності академічної групи. Сума балів за роботу на практичних заняттях за семестр складає 40 балів.</p>
--	---

Індивідуальне завдання	Виконати індивідуальне завдання, що передбачає підготовку та представлення усного та письмового висловлювання німецькою мовою з метою розвитку міжособистісної комунікативної компетентності відповідно до програмних результатів навчання дисципліни
Практичні заняття	На практичних заняттях шляхом виконання певних відповідно сформульованих завдань забезпечується закріплення теоретичних положень навчальної дисципліни і набуття вмінь і навичок їх практичного застосування. Практичне заняття включає проведення контролю компетентностей, постановку загальної проблеми (завдання) викладачем та її обговорення за участю здобувачів вищої освіти, вирішення контрольних завдань, їх перевірку та оцінювання.
7. Політика навчальної дисципліни	
Письмові роботи	Під час виконання письмових робіт здобувач освіти повинен підтвердити свій рівень оволодіння компетентностями, а також дотримуватись Кодексу честі Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника , Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника
Академічна доброчесність	Політика ректорату спрямована на академічну доброчесність, прозорість та законність діяльності. Задля цього розроблено та впроваджено Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника , Положення про запобігання академічному плагіату в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника , Кодекс честі Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника . В університеті академічна доброчесність передбачається за замовчуванням. Це означає, що всі здані роботи є результатом розумової праці та творчості здобувача. У випадку здачі роботи іншої особи (повністю або частково), або без належного цитування, завдання буде оцінене в 0 балів (без права перездачі).
Відвідування занять	Усі студенти, незалежно від форми навчання, зобов'язані відвідувати аудиторні заняття і проходити всі форми поточного та підсумкового контролю. Відпрацювання пропущених занять відбувається згідно графіку консультацій викладача з навчальної дисципліни, за винятком поважної причини у студента (документальне підтвердження). Процедури регламентуються Порядком організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника .

Неформальна освіта	<p>Можливість зарахування результатів неформальної освіти регламентується Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника.</p> <p>Здобувачі можуть отримати від 25-50% підсумкової оцінки, у випадку відповідності набутих компетентностей.</p> <p>Компетентності та програмні результати навчання з дисципліни та результатів неформальної освіти можуть бути підтверджені:</p> <ul style="list-style-type: none"> - програмою курсів, тренінгів, вебінарів тощо; - сертифікатом про практику / стажування тощо; - сертифікатом про проходження тренінгу, семінару, вебінару тощо.
--------------------	--

8. Рекомендована література

1. Бернштейн Л. М. Сучасна німецька мова: теорія та практика міжособистісної комунікації. Львів: Видавництво "Академія", 2021. 280 с.
2. Кузнєцова О. І. Міжкультурна комунікація та німецька мова: методи та техніки навчання. Харків: Видавничий дім "Освіта", 2020. 240 с.
3. Любченко, І. О. Німецька мова: основи міжособистісної комунікації. Харків: "Харківський університет", 2023. 230 с.
4. Руденко, Л. В. Практична німецька мова: методи навчання та міжкультурна комунікація. Київ: Видавництво "Наука", 2022. 215 с.
5. Becker, G. Sprachliche und kulturelle Aspekte der Kommunikation in der deutschen Sprache. Берлін: De Gruyter, 2021. 300 с.
6. Huber F. Deutsch im Dialog: Interaktive Lernmethoden der mündlichen Kommunikation. Stuttgart: Verlag der Uni Stuttgart, 2021. 220 с.
7. Müller J. Interpersonal Communication in German: A Practical Approach . Berlin: Springer, 2018. 350 с.
8. Müller, T. Die deutsche Sprache im Gespräch: Didaktische Perspektiven und Modelle. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2019. 265 с.
9. Schmidt E. Deutsch als Kommunikationsmittel: Schlüsselbegriffe der Interaktion. Frankfurt am Main: Langenscheidt, 2022. 270 с.
10. Schmidt, A. Interaktive Kommunikationsmethoden im Deutschunterricht. Відень: ÖSD-Verlag, 2020. 190 с.
11. Ziegler M. Einführung in die deutsche Sprache und Kommunikation. München: Verlag C.H. Beck, 2023. 310 с.

Савчук Н.І., доцентка кафедри іноземних мов і країнознавства